

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH NINH THUẬN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 16/2020/HS-PT
Ngày: 17 – 3 - 2020.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NINH THUẬN.**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lâm Bách

Các Thẩm phán: ông Lê Hưng Dũng và Ông Võ Minh Công

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nga

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Hòa Bình - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 3 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 15/2020/TLPT-HS ngày 04 tháng 02 năm 2020 đối với bị cáo Dương Tấn P do có kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 39/2019/HS-ST ngày 18 tháng 11 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận.

- Bị cáo có kháng cáo: DƯƠNG TẤN P - sinh năm: 1989, tại Ninh Thuận. Nơi cư trú: k9, phường M, thành phố Phan rang – Tháp chàm, tỉnh Ninh Thuận; Nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa 05/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Văn T, sinh năm 1962 và bà Nguyễn Thị A, sinh năm: 1963; vợ: Võ Thị Mỹ S, sinh năm 1994; con có 01 người sinh năm 2012; tiền án, tiền sự: Không; tạm giữ, tạm giam: không. Bị cáo hiện đang tại ngoại.

Có mặt tại phiên tòa.

- Đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo: Bà Huỳnh Thị Ngọc T, sinh năm 1993;

Nơi cư trú: thôn L 2, xã A, huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận.

Vắng mặt tại phiên tòa, có đơn xin xét xử vắng mặt.

Ngoài ra, còn có bị cáo Trần Quốc N không có kháng cáo, không liên quan đến kháng cáo nên Tòa án không triệu tập đến phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trần Quốc N là chủ xe ô tô tải biển số 85C- 007.28 có trọng tải 6000 kg. Khoảng 16 giờ 40 phút ngày 27/7/2019, sau khi sửa xe ô tô tại Gara ô tô Phú Gia Tiến thuộc thôn Phước Khánh, Phước Thuận, Ninh Phước, N biết người làm công của mình là Dương Tấn P là người chỉ có Giấy phép lái xe ô tô hạng B2 không được điều khiển xe ô tô trọng tải trên 3.500kg nhưng N vẫn yêu cầu P điều khiển xe từ Gara ô tô Phú Gia Tiến về thôn A, xã AH, Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận.

Dương Tấn P chấp thuận và điều khiển xe đi trên Quốc lộ 1A, khi đến đoạn đường thuộc thôn L 1, xã AH, huyện Ninh Phước, lúc này phía trước cùng chiều có bà Huỳnh Thị Ngọc T điều khiển xe đạp điện chở con là Huỳnh Thị Yến N đang đi sát lề đường bên phải, P cho xe của mình vượt qua do khoảng cách quá gần nên xe của P đã va chạm với xe của bà T làm cho bà T ngã xuống đường, bánh sau bên phải của xe ô tô cán qua phần đầu cháu N làm cho cháu Nhi tử vong tại chỗ, còn bà T thì bị thương được đưa đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Thuận.

Sau khi tai nạn xảy ra, P đã điện thoại báo cho N đến hiện trường làm việc, còn P đến trình diện tại Công an huyện Ninh Phước.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường lập ngày 27/7/2019 và Bản ảnh hiện trường xác định điểm va chạm của hai xe nằm trên phần đường bên phải của xe bà T theo hướng Ngã ba Long Bình đi Phan Rang.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 89/TT ngày 30/7/2019 của Trung tâm giám định Y khoa – Pháp y tỉnh Ninh Thuận kết luận: Cháu Huỳnh Thị Yến N bị tử vong do vỡ xương hộp sọ, dập toàn bộ tổ chức não, thoát tổ chức não ra ngoài, não xẹp (Tai nạn giao thông).

Về vật chứng: cơ quan điều tra đã tạm giữ, sau đó đã trả lại: 01 xe ô tô tải biển số 85C-007,28 , số khung 0YD9C – 046082, số máy: D12F – 9901850 cùng giấy tờ ô tô cho Trần Quốc N; 01 xe đạp điện màu trắng – nâu – đen, phần thân xe bên phải có in chữ “M2R”, phần thân bên dưới chỗ để chân có dòng chữ “Factory Efex” cho bà Huỳnh Thị Ngọc T ;

01 Giấy phép lái xe hạng B2 số 580150001497 do Sở giao thông vận tải tỉnh Ninh Thuận cấp cho Dương Tấn P ngày 19/5/2015 đã trả lại cho Dương Tấn P.

Về trách nhiệm dân sự: quá trình điều tra Dương Tấn P và Trần Quốc N bồi thường cho gia đình bà Huỳnh Thị Ngọc T tổng số tiền 150.000.000 đồng, trong đó Trần Quốc N bồi thường 140.000.000 đồng, Dương Tấn P bồi thường 10.000.000 đồng và bồi thường xe đạp điện trị giá 2.600.000 đồng. Gia đình người bị hại đã nhận đủ số tiền và không yêu cầu bồi thường gì thêm. Bà Huỳnh Thị Ngọc T không yêu cầu giám định tỷ lệ thương tích.

* Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 39/2019/HS-ST ngày 18 tháng 11 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Dương Tấn P phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”; Bị cáo Trần Quốc N (Tèo) phạm tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng: điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự. Xử phạt: Bị cáo Dương Tấn P 01 (Một) năm tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày thi hành án.

Áp dụng: điểm a khoản 1 Điều 264, điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Xử phạt tiền bị cáo Trần Quốc N (Tèo) 30.000.000 (Ba mươi triệu đồng) đồng để nộp ngân sách nhà nước.

Về việc bồi thường: Áp dụng Điều 585; Điều 586; Điều 587; Điều 591; Điều 601 Bộ luật dân sự năm 2015. Buộc bị cáo Dương Tấn P bồi thường cho bà Huỳnh Thị Ngọc T 10.000.000 đồng. Buộc bị cáo Trần Quốc N (Tèo) bồi thường cho bà Huỳnh Thị Ngọc T 40.000.000 đồng.

Ngoài ra Bản án sơ thẩm còn quyết định: lãi suất, án phí và quyền yêu cầu thi hành án và quyền kháng cáo theo quy định.

- Ngày 26/11/2019, bị cáo Dương Tấn P có kháng cáo xin được hưởng án treo. Với lý do: bị cáo đi đúng phần đường, do người bị hại run tay ngã vào phần bánh xe sau nên xảy ra tai nạn, cho nên đây là lỗi một phần của chị Huỳnh Thị Ngọc T, đã bồi thường thêm cho phía bị hại 50 triệu đồng.

- Đại diện hợp pháp của bị hại kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo. Với lý do: khi hai xe đi sát nhau, bà không vững tay lái, không đi sát lề nên để xe va chạm, phần sau xe ngã xảy ra tai nạn, Bị cáo đã bồi thường kịp thời. Sau khi xét xử sơ thẩm đã bồi thường thêm 50 triệu đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm, Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại giữ nguyên kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:

- Về hình thức: Đơn kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại là đúng chủ thể và đảm bảo thời hạn theo quy định của pháp luật.

- Về nội dung: bị cáo không giữ khoảng cách an toàn với xe cùng chiều. Lỗi xảy ra tai nạn là lỗi hỗn hợp của bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại. Bị cáo bồi thường thêm cho gia đình bị hại 50 triệu đồng, đại diện hợp pháp của bị hại xin cho bị cáo được hưởng án treo.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, khoản 1 Điều 357 BLTTHS, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên xử: không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại. Giữ nguyên bản án sơ thẩm số 39/2019/HSST ngày 18/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Phước đối với bị cáo Dương Tấn Phát.

Các phần khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Bị cáo nói lời sau cùng: xin được hưởng án treo để lo cho gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Bị cáo Dương Tấn P và đại diện hợp pháp của bị hại kháng cáo đúng quy định tại các Điều 331, 332 và Điều 333 Bộ luật tố tụng Hình sự (viết tắt là BLTTHS) nên vụ án được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Dương Tấn P thừa nhận hành vi phạm tội của mình như sau: mặc dù biết Giấy phép lái xe ô tô hạng B2 mà bị cáo được cấp chỉ được điều khiển xe ô tô trọng tải dưới 3.500kg nhưng khi được Trần Quốc N điều động lái xe ô tô tải biển số 85C- 007.28 có trọng tải 6.000 kg, bị cáo vẫn đồng ý. Khi đi đến đoạn đường QL 1A, thuộc thôn Long Bình 1, An Hải, Ninh Phước, lúc này phía trước cùng chiều có bà Huỳnh Thị Ngọc T điều khiển xe đạp điện chở con là Huỳnh Thị Yên N đang đi lề đường bên phải, P cho xe của mình vượt qua xe bà T, do khoảng cách quá gần nên xe của P đã va chạm với xe của bà T làm cho bà T ngã xuống đường, bánh sau bên phải xe của P cán qua phần đầu cháu N làm cho cháu N tử vong tại chỗ.

[2.1] Hành vi của bị cáo đã phạm vào khoản 9 (*điều khiển xe cơ giới không có giấy phép lái xe theo quy định*), khoản 23 (*hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ, hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông đường bộ*) Điều 8 và khoản 2 (*xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn định vượt....*) Điều 14, điểm d (*hạng C cấp cho người lái xe ô tô tải.... có trọng tải từ 3.500 kg trở lên*) khoản 4 Điều 59 Luật giao thông đường bộ, gây hậu quả làm chết một người.

[2.2] Vì vậy, Tòa án nhân dân huyện Ninh Phước xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” với tình tiết định khung là “Không có giấy phép lái xe” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét đơn kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Dương Tấn P và đại diện hợp pháp của bị hại: Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ như: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tự nguyện khắc phục bồi thường một phần hậu quả cho gia đình bị hại, đại diện gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và gia đình bị cáo có công với đất nước theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bản án sơ thẩm xử phạt đối với bị cáo Dương Tấn P mức án 01 năm tù là đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ như đã phân tích ở trên và phù hợp với tính chất mức độ của hành vi phạm tội.

[3.1] Tuy nhiên, xét bị cáo Dương Tấn P là người làm công ăn lương (làm thuê) của Trần Quốc N, việc P trực tiếp điều khiển xe ô tô tải trên 6.000 kg dù biết không đủ điều kiện là chịu sự tác động rất lớn từ người thuê mình. Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo đã thỏa thuận hỗ trợ, bồi thường thêm cho chị Huỳnh Thị Ngọc T 50 triệu đồng, điều đó thể hiện sự ăn năn hối cải rất lớn của bị cáo. Tại giai đoạn

chuẩn bị xét xử phúc thẩm, chị T có đơn tha thiết xin cho bị cáo được hưởng án treo. Mặc khác, tại biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường lập ngày 27/7/2019 và Bản ảnh hiện trường (BL 02 – 09) xác định: đây là đoạn đường tương đối hẹp, mỗi chiều xe chỉ 3m, chị Thúy đi xe đạp điện không đi sát vào lề đường nên khi xảy ra va chạm, xe ô tô do bị cáo điều khiển cán qua vùng đầu cháu bé, tạo ra “vết chát nhày màu trắng cách mép đường phải 1,86m”; Như vậy, một phần lỗi do chị T.

[3.2] Thấy rằng: bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo và việc cho bị cáo được hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội theo quy định tại Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao.

[3.3] Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại; sửa bản án sơ thẩm giữ nguyên mức hình phạt 01 năm tù, cho bị cáo được hưởng án treo.

[4] Về án phí phúc thẩm: do yêu cầu kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Dương Tấn P không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án .

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của bị cáo Dương Tấn P và đại diện hợp pháp của bị hại; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2019/HSST ngày 18/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận.

Tuyên bố: bị cáo Dương Tấn P phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”;

Áp dụng: điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 và Điều 65 Bộ luật Hình sự

Xử phạt: Bị cáo Dương Tấn P 01 (Một) năm tù, cho hưởng án treo.

Thời gian thử thách là 02 (Hai) năm kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (17/3/2020).

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường M, thành phố Phan rang–Tháp chàm, tỉnh Ninh Thuận nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án Hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về án phí: Bị cáo Dương Tấn P không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (17/3/2020).

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Ninh Phước;
- TAND huyện Ninh Phước;
- Công an huyện Ninh Phước;
- Chi cục THADS huyện Ninh Phước;
- PV 27;
- Sở Tư pháp (kèm án sơ thẩm);
- Bị cáo; ĐD hợp pháp của bị hại
- Phòng KTNV-THA; HCTP;
- Lưu án văn, hồ sơ./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lâm Bách